



# BODEN- BEARBEITUNG & SÄTECHNOLOGIE

Qualität, Innovation und Produktivität  
Bodenbearbeitungstechnologie von Weltklasse

# BREITES PRODUKT-SORTIMENT

McConnel ist stolz, eine Produktkollektion der Weltklasse für die Aussaat, den Anbau und die Bodenbearbeitung anzubieten zu können, die in aller Welt für Qualität, Innovation und Produktivität berühmt ist.

“ Der Discaerator ist außergewöhnlich und hat unsere Erwartungen weit übertroffen.“

Ian und Chris Tanswell,  
Landwirtschaftliches Unternehmer,  
Dorset

McConnel, einritisches, mehrfach ausgezeichnetes Produktionsunternehmen mit einer 80-jährigen Erfolgsgeschichte McConnel ist seit der Vorstellung seines beliebten Shakaerator-Sortiments in den 1970er Jahren in der Bodenbearbeitungstechnologie führend.

Der Unternehmenserfolg baut auf dem Angebot seiner bahnbrechenden Entwicklungen in der Agrartechnologie auf, die die Leistung und Produktivität steigert, darunter die preisgekrönten „Low-Draught“-Zinken, Steinsicherung mit Gasdruckfedern und die einzigartige Vibrationsfunktion.

Ob Sie nun nach einem Rasen-Subsoiler zum Aufheben der Kompaktierung, einem eingängigen Kultivator für einen höheren Ernteertrag oder einem störungsarmen Direktsaatmaschine suchen, der Ihnen Zeit und Geld erspart, so hat McConnel das perfekte Produkt für Sie.





# PREISGEKRÖNTE MASCHINEN FÜR BODENBEARBEITUNG UND AUSSAAT

## INHALT

### AUSSAATSORTIMENT

Seedaerator-Technologie .....	6-7
Haupteigenschaften des Seedaerator .....	8-11
Seedaerator 3000 .....	12-13
Rakaerator7400 .....	14-15

### ANBAU-BEREICH

Innovatives Zinken-Design .....	18-21
Walzen und weiteres Zubehör .....	22-23
Shakaerator 300 Classic .....	24-25
Shakaerator 3000 .....	26-27
Shakaerator 400/500 Classic .....	28-29
Shakaerator 4000/5000 .....	30-31
Discaerator 3000 .....	32-33
Discaerator 4000/5000/6000 .....	34-35
Vibratilt 300/400 Classic .....	36-37

### BODENPFLEGE UND GRASSLAND-SORTIMENT

Grünland Shakaerator .....	40-41
Pasturator .....	42-43
Warum McConnel? .....	44-45
Ansprechpartner .....	46

Bitte beachten: aufgrund einer kontinuierlichen Produktentwicklung können sich die Angaben in dieser Broschüre jederzeit ändern. McConnel Limited übernimmt keine Haftung für etwaige Ungenauigkeiten, Fehler oder Auslassungen und behält sich das Recht vor, Spezifikationen ohne Ankündigung zu ändern. Juni 2015

# AUSSAAT SORTIMENT



McConnells eingängige Aussaattechnologie weist geringe Störungen und hohe Leistung auf, spart Zeit und Geld, verbessert die Bodenstruktur und hilft Landwirten, die Vorzüge einer nachhaltigen, intensiven Landwirtschaft zu ernten.

## MODERNSTE AUSSAAT-TECHNOLOGIE



# SEEDAERATOR TECHNOLOGIE



Der Seedaerator von McConnel ermöglicht Landwirten und Unternehmern, die Vorzüge des störungsarmen Direksaat-Verfahren zu ernten.





Die Konturenverfolgung ist eine entscheidende Anforderung an unseren neuen Sämaschine.“

Julian Powell, Ackerbauer,  
Nottinghamshire

Der Seedaerator von McConnel liefert eingängiges Drillen direkt in Rückstände vorheriger Pflanzen – spart Zeit, Geld und Kraftstoff, während Ernteerträge selbst unter den herausforderndsten Wetter- und Bodenbedingungen beibehalten werden.

Durch den alleinigen Anbau in der Saatzone stellt der Seedaerator sicher, dass die angrenzende Bodenstruktur ungestört und Pflanzenreste an der Oberfläche verbleiben. Das sorgt für perfekte Bedingungen für einen lebendigen, biotischen Boden und bietet Verbesserungen der Bodenqualität, Durchlüftung, Wasserfiltration und Feuchthaltevermögen.

Der Boden bleibt reich an Nährstoffen und kann daher konsistent jedes Jahr hohe Erträge liefern, während der eingängige Betrieb ein schnelleres und intelligenteres Arbeiten ermöglicht.

#### HAUPTVORTEILE

- Störungsarmes Säen verbessert die Bodenstruktur
- Nahe an der Oberfläche verbleibende organische Substanzen erzeugt eine aktive biotische Schicht
- Die Zone mit dem angebauten Saatgut fördert eine tiefe, starke Durchwurzelung
- Reduzierte Verdichtung und verbesserte Entwässerung
- Single-Pass Säverfahren für verringerte Kraftstoff- und Arbeitskosten



## SEEDAERATOR IM EINSATZ EINE SCHRITT-FÜR-SCHRITT-ANLEITUNG

**1.** Störungsarme Zinken bearbeiten nur den Boden, wo das Saatgut platziert wird, beschränkt die Oberflächenstörung auf ein Minimum.

**2.** Große Luftreifen mit Stollen festigen und pflügen den Boden – konsolidieren den Boden und stellen eine gesunde Wurzelentwicklung sicher.

**3.** Ein kontourfolgenden Sächar platziert das Saatgut für eine gleichmäßige Keimung in einem breiten Band in einer konsistenten Tiefe.

**4.** Die hinteren Druckräder mit Druckanpassung festigen den Boden für den optimalen Kontakt zwischen Saatgut und Boden.

**5.** Der hintere Striegel sorgt für Bodendruck auf eine gezielte und kontrollierte Weise - erzeugt eine ebene Oberfläche, egal ob bei Bearbeitung eines vorkultivierten Bodens oder beim direkten Bohrverfahren in dichte Pflanzenrückstände.



HIER SCANNEN, UM  
DEN FÜNFSTUFIGEN PROZESS  
IM EINSATZ ZU SEHEN

# SEEDAERATOR DIREKTTSAAT- VERFAHREN

## A. FÜHRUNGSZINKEN

Neun störungsarme Führungszinken kultivieren nur die Saatwurzelzone, die Bodenstruktur zwischen den Bändern bleiben ungestört. Benutzer können zwischen **LD** störungsarmen Zinken und **WL** Flügelschar-Designs wählen.

- Der **LD-Zinken** ist serienmäßig montiert und für Arbeiten bis zu einer Tiefe von 150 mm (6") ausgelegt. Siehe Abb. A1
- Der **WL-Zinken** ist für das Kultivieren von Böden in 150 mm (6") bis 300 mm (12") ausgelegt und verfügt über einen austauschbaren Flügelpunkt. Siehe Abb. A2

Beide Zinken-Optionen besitzen für eine lange Lebensdauer eine angeschweißte Fläche aus Tungstenkarbid und sind untereinander austauschbar.

## B. HYDRAULISCHES AUTO-RESET

Das hydraulische Schutzsystem ermöglicht ein Zurückschwingen der Führungszinken bei Kontakt mit einem Hindernis und dann wieder die automatische Rückkehr in die Arbeitsposition. Ein Eingreifen des Bedieners ist nicht erforderlich.

Eine hohe Bodenfreiheit und weite Beinabstände bieten Raum, durch den Boden und Oberflächenablagerungen leicht fließen können.

## C. DRUCKRÄDER

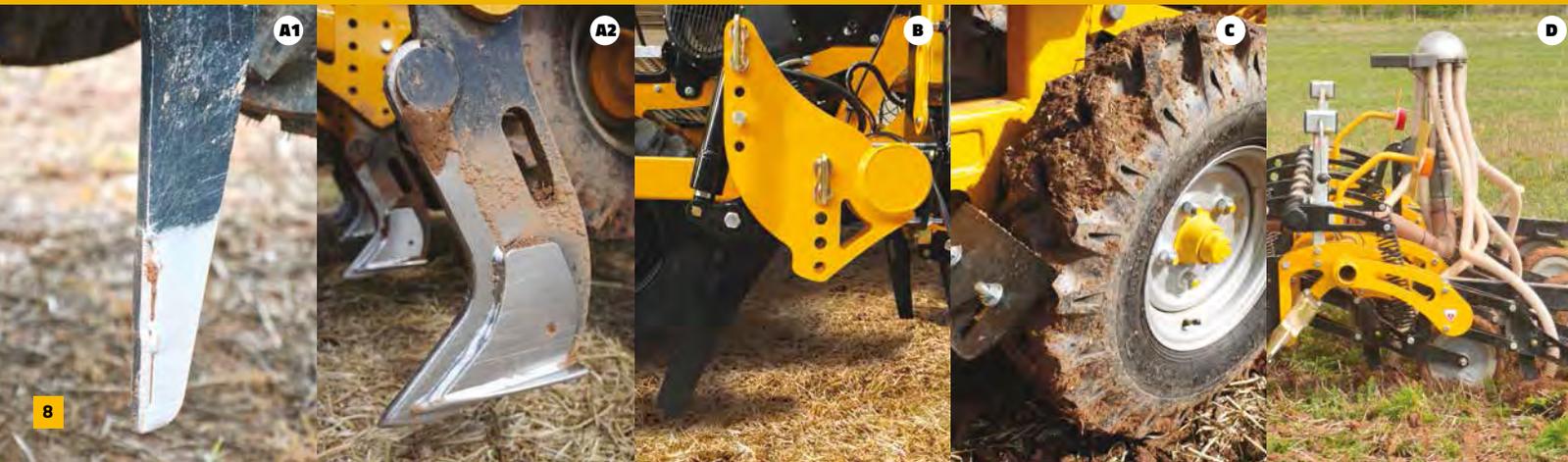
Druckräder konsolidieren nicht nur die Saatzone vor dem Säschar, sondern sichern auch die gleichmäßige Gewichtsverteilung der Maschinen und

sorgen für eine konsistente Zinken- und Säschartiefe um eine gleichmäßige Oberfläche zu gewährleisten.

## D. SAATVERTEILUNGSSYSTEM

Das von McConnel speziell für neun Pflugmesser entworfene und entwickelte Saatverteilungssystem liefert selbst bei großen Saattypen bei hohen Raten einen konstanten Fluss vom Trichter zum Säschar.

Das mit einem domförmigen Verteilerkopf und Saatschläuchen große Durchmesser versehene System liefert eine größere Konsistenz und Gleichförmigkeit der Saatplatzierung. Serienmäßig ist ein innovatives Fahrgassenschaltungssystem im Verteilerkopf integriert.





**DIREKTES  
BOHRVERFAHREN  
IN DIE STOPPELN**



Mit dem Seedaerator  
ermöglichte Mischkultur

# SEEDAERATOR WICHTIGE EIGEN- SCHAFTEN

**GLEICHMÄSSIGE ETABLIERUNG,  
ERREICHT MAN MIT DEM TWIN-  
SHOT-SCHARE**

## **EINZIGARTIGES SÄSCHAR-PROFIL**

McConnells Säschar-Profil wurde als direktes Ergebnis extensiver Feldversuche in einer Vielfalt von Bodenbedingungen geschaffen. Das einzigartige Profil ermöglicht den freien Fluss um den Zapfen mit minimalem Bodenwurf, während das Saatgut in akkurate Tiefe platziert wird.

Es steht eine Auswahl von vier verschiedenen Säscharen zur Verfügung.

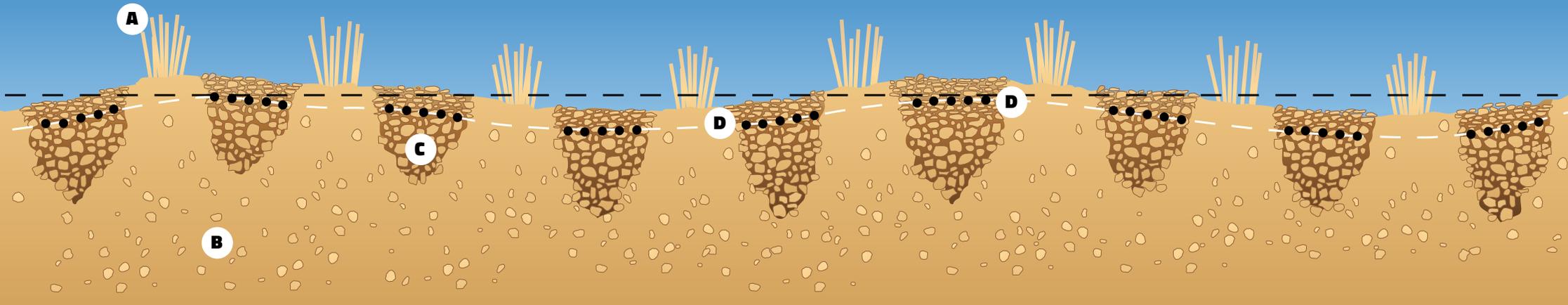
- Ein 80 mm **schmales Säschar** zum Säen von Erbsen und Bohnen bei Tiefen bis zu 150 mm
- Ein 130 mm-**Standard-Säschar** zum Säen eines einzelnen Bandes mit optimalem Kontakt zwischen Saatgut und Boden
- Ein 170 mm-**Twin-Shot-Säschar** zum Platzieren von Saatgut in zwei geteilten Reihen
- Und ein 150 mm-**Doppelprodukt-Säschar**, das Düngemittel und Saatgut innerhalb desselben 150 mm-Bandes platziert



Das Twin-Shot-Säschar platziert das Saatgut in zwei geteilten Reihen am äußeren Rand des kultivierten Bands – gibt Pflanzen zusätzlichen Raum, um ihrem vollen Potenzial entsprechend zu sprossen.



**HERGESTELLT AUS 10 MM  
BORON-STAHL FÜR ERHÖHTE  
WIDERSTANDSFÄHIGKEIT**



## KONTUREN-VERFOLGUNG - PLATZIERT SAMEN IN GLEICHMÄSSIGEM ABSTAND VON DER OBERFLÄCHE

Die hintere Parallelogrammgestänge ermöglicht +/- 100 mm (4") unabhängigen Weg, während das Pflugmesser für die akkurate Saatplatzierung auf Bodenebene gehalten wird, was für eine gleichmäßige Pflanzenentwicklung entscheidend ist.

- A.** Stoppeln und Oberflächenreste
- B.** Ungestörter Boden
- C.** Kultivierte Saatzone
- D.** Konsistente Tiefe der Saatplatzierung

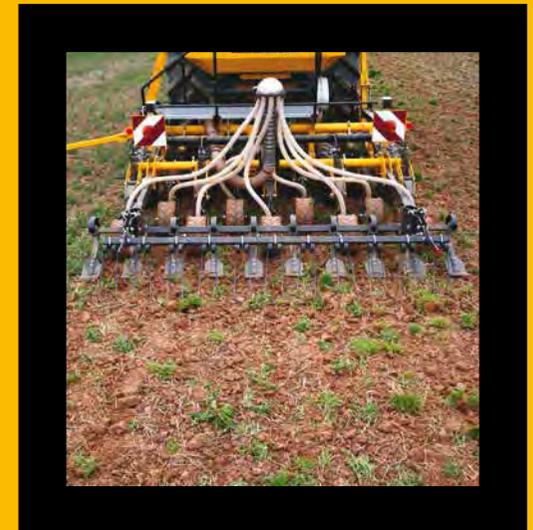


### HINTERE NACHLAUF-STRIEGEL

Es steht eine Auswahl an Striegel-Konfigurationen zur Verfügung, die zu einer Reihe von Bodenbedingungen und persönlichen Vorlieben passen.

Arbeitswinkel und Oberflächendruck lassen sich einfach einstellen, um eine ebene Oberfläche zu erzielen, sowohl auf vorkultiviertem Boden als auch bei direktem Bohrverfahren bei dichten Pflanzenresten.

LINKS: Minimaler Bodenwurf von schmalen Pflugmesserzapfen



McCORMICK **SEEDAERATOR**



AUSSAAT

# SEEDAERATOR 3000

## SEEDAERATOR

MODELL	3000
<b>Hauptrahmen</b>	
Arbeitsbreite	3,0 m (13' 1")
Anbau - 3-Punkt-Anlenkung	CAT II & III
Hydraulischer Auto-Reset-Schutz	■
Mechanischer Scherstiftschutz	□
1.250 kg Saatgutbehälter	■
Straßenbeleuchtung und Markierungstafeln	■
<b>Führungszinken</b>	
Beinabstand	333 mm (1'1")
Arbeitstiefenbereich	100-3000 mm (4"-12")
LD störungsarme Beine	■
WD Flügelpunktbeine	□
<b>Druckräder</b>	
9 pneumatische Druckräder mit Stollen	■
<b>Säschar</b>	
Pflugmesser Konturenverfolgung	+/- 100 mm (4")
Pflugmesser Tiefenbereich	0-150 mm (0"-6")
130 mm Säschar	□
170 mm Twin-Shot-Säschar	□
80 mm Bohnen- und Erbsensäschar	□
150 mm Doppelprodukt-Säschar	□
<b>Eigenschaften</b>	
Rillenführung	■
Einstellbarer Reifendruck im hinteren Druckrad	■
Verteilerkopf mit 9 Auslässen	■
Hydraulische Spuranreißer	■
RDS-Zumesseinheit	■
Radarüberwachung und Hydraulikgebläse	■
Nachlauf-Striegel	■
<b>Optionen</b>	
Vor-Austritt-Markierungen	□
Doppelte hintere Striegel	□
Doppeltank, Doppelproduktmodul	□
Vorderes Scheibenmodul	□
<b>Abmessungen</b>	
Maschinengewicht*	2.570 kg
Transportbreite	2,9 m (9' 6")
Transporthöhe	2,8 m (9' 2")
<b>Anforderung</b>	
Mindestleistung des Traktors	Ab 140 PS

■ Serienausstattung □ Optionale Ausstattung — Nicht verfügbar \* Je nach Spezifikation

# SPITZENLEISTUNG AUSSAAT

Der Seedaerator ist die Krönung eines intensiven vierjährigen Forschungs- und Entwicklungsprogramms, um in einer breiten Vielfalt von Boden- und Wetterbedingungen zu florieren.

Der Seedaerator verfügt über eine Reihe von Anpassungsoptionen, die den Landwirten eine präzise Anpassung ihrer Maschine für Spitzenleistungen ermöglichen.



## WICHTIGE EIGENSCHAFTEN

- Pflugmesserauswahl
- Verteilerkopf mit neun Auslässen
- Eine einreihige hintere Federplatten-Egge sorgt selbst mit der optionalen angehobenen doppelten Egge für eine ebene Oberfläche



Twin-Shot-Pflugmesser

Standard-Pflugmesser

Bohnen- und Erbsen-Pflugmesser

 **RAKAERATOR**



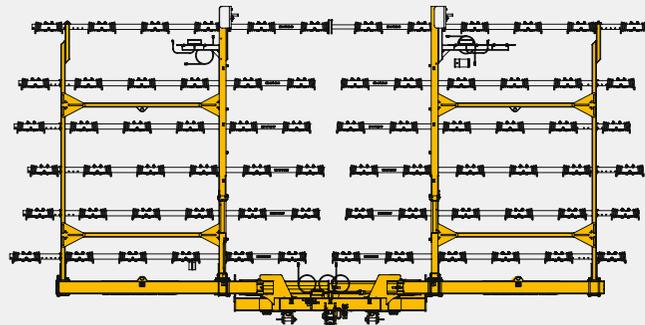
AUSSAAT

**RAKAERATOR 7400**

## RAKAERATOR

MODELL	7400
<b>Hauptrahmen</b>	
Arbeitsbreite	7,4 m (24' 3")
Rahmentyp - Hydraulisch faltbar	2-teiliger Rahmen
Anbau - 3-Punkt-Anlenkung	CAT II & III
Arbeitstempo	10-25 km/h
Hydraulische Zinkeneinstellung	■
Straßenbeleuchtungssatz	■
Hinterere Markierungstafeln	■
<b>Zinken</b>	
Anzahl der Zinkenreihen	6
Anzahl der Zinken	144 (72 Paare)
Zinkenabstände	50 mm (2")
14 mm Zinkendurchmesser	■
16 mm Zinkendurchmesser	□
<b>Eigenschaften</b>	
Gepolsterte obere Verbindung	■
Faltbare hintere Zinkenstange	■
Sicherheitstransportverriegelungen	■
<b>Abmessungen</b>	
Maschinengewicht*	1.650 kg
Transportbreite	2,2 m (7'2")
Transporthöhe	3,7 m (12' 1")
<b>Anforderung</b>	
Mindestleistung des Traktors	120 PS

■ Serienausstattung   □ Optionale Ausstattung   — Nicht verfügbar   \* Je nach Spezifikation



Sechs Reihen Zinken in gleichmäßigen 50 mm-Abständen

# SCHNELL UND EFFEKTIV

Mit seinem geringen Leistungsbedarf, der breiten Arbeitsbreite und einem Arbeitstempo von bis zu 25 km/h ist der Rakaerator einer der produktivsten Rechen auf dem Markt. Strapazierfähige Fertigungsqualität und eine Auswahl an Zinkenoptionen sorgen dafür, dass er auch in Bezug auf Zuverlässigkeit und Anpassungsfähigkeit eines der besten Angebote ist.

Der für die gleichmäßige Verteilung von Pflanzenresten und zum Zerstören von Schneckeneiern ausgelegte Rakaerator erzeugt eine feine, 10-50 mm tiefe Bodengare – behält darunter die Bodenfeuchtigkeit bei und hinterlässt eine perfekte Umgebung für das Keimen von zufällig angesiedelten Pflanzen.



## WICHTIGE EIGENSCHAFTEN

Der für Ackerbaukulturen geschaffene 7,4 m-Rakaerator ist die perfekte Ergänzung für McConnells störungsarmen Seedaerator-Sämaschine.

- Sechs Reihen strapazierfähiger 14 mm-Zinken
- Hydraulisch einstellbarer Zinkenwinkel
- 50 mm (2") gleichmäßig verteilte Zinken

